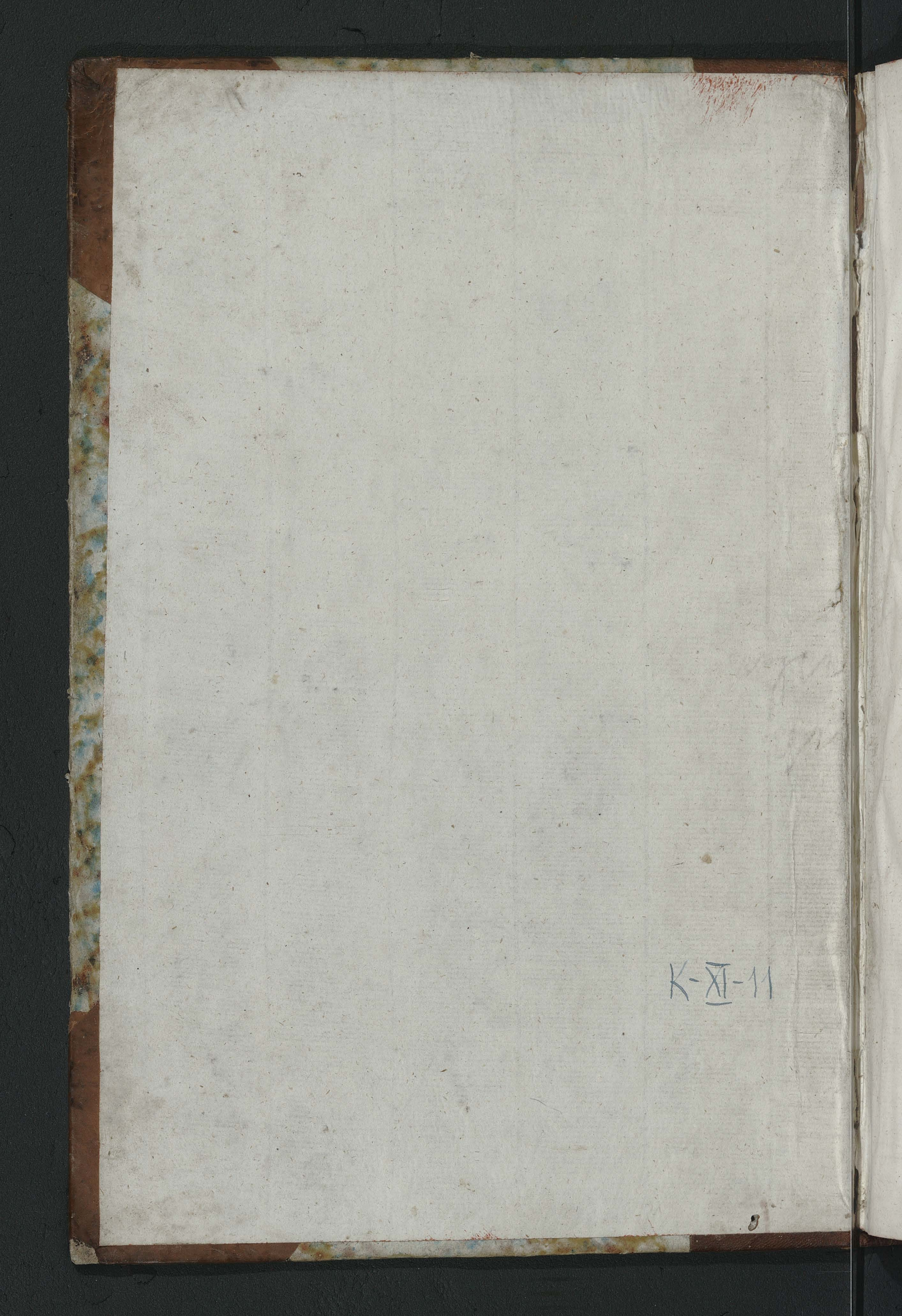
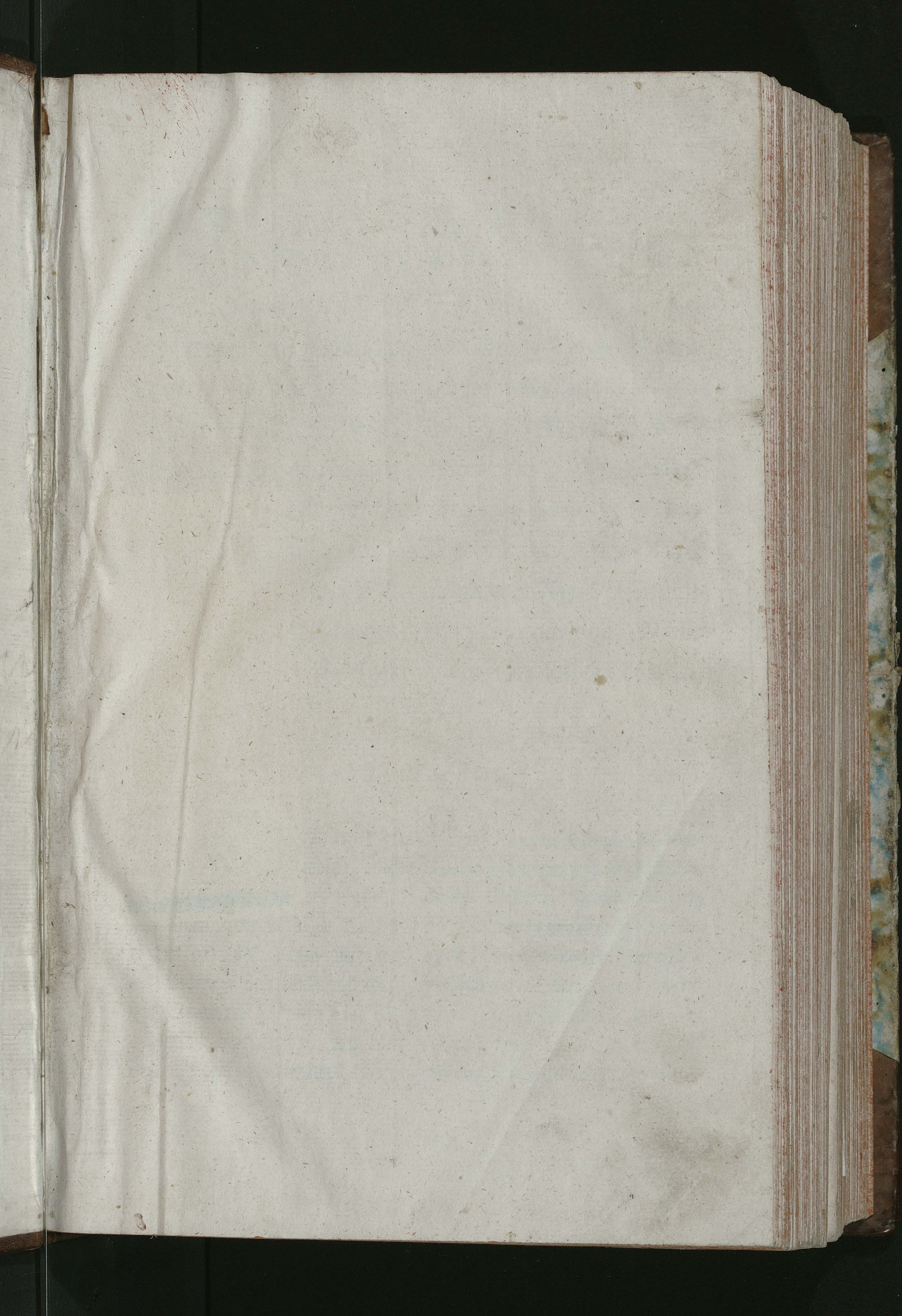
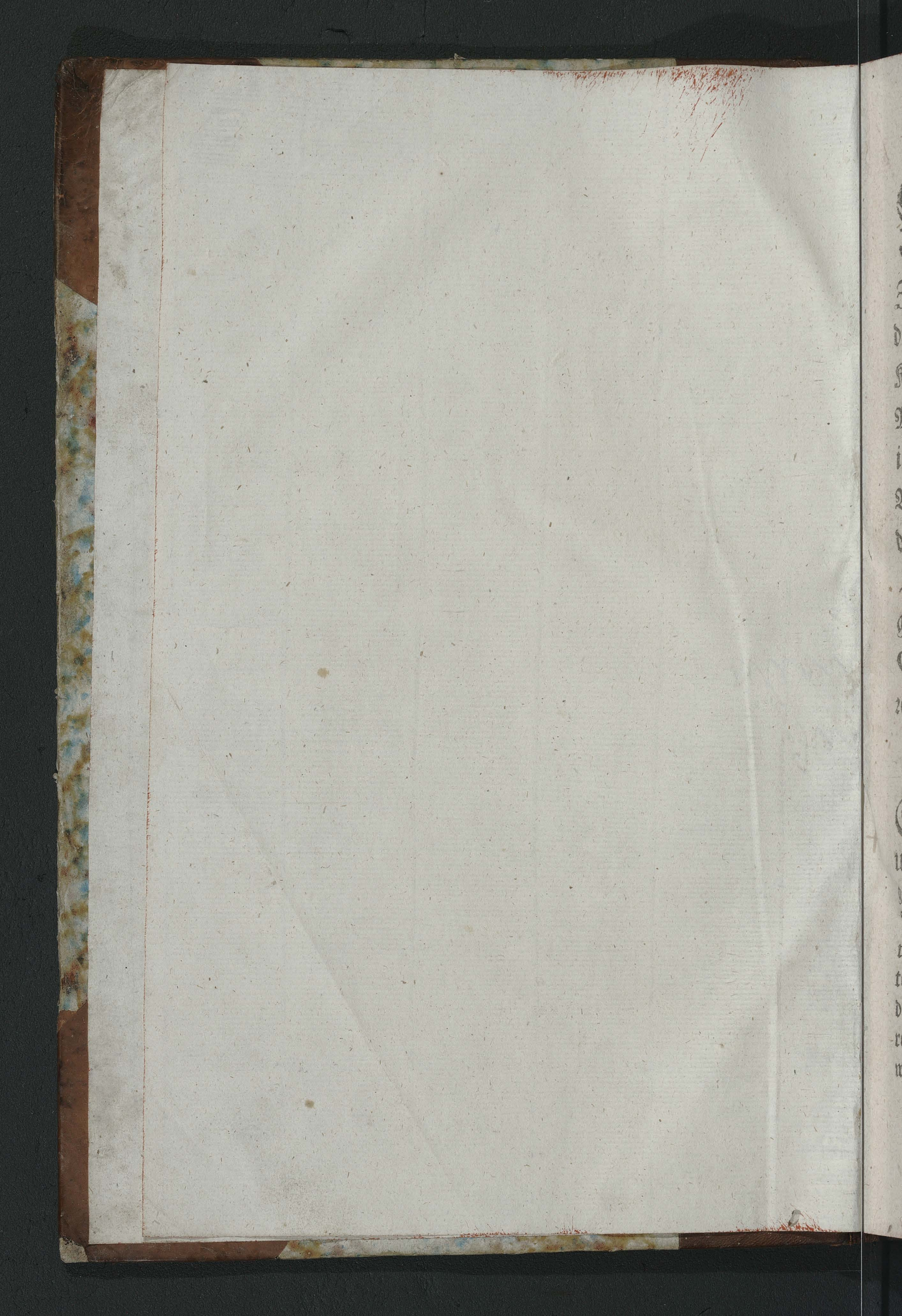








137.

# Verordnung	# Rozporządzenie
der k. k. bevollmächtigten westgalizischen Hofkommission.	Ces. Król. pełnomocney Zadworney Kommissyi Gallicyi Zachodniey.
Errichtung der Kriminalgerichte zu Krakau, Sandomir, und Lublin.	Ustanowienie Sądów Kryminalnych w Krakowie, Sandomirzu i Lublinie.
Zu besserer Handhabung der Justiz in Kriminalangelegenheiten haben Se. k. k. Majestät laut Hofdekrets vom 2ten May allergnädigst zu genehmigen geruhet, daß in Westgalizien drey Kriminalgerichte, und zwar in Krakau, Sandomir, und Lublin aufgestellet, und denselben alle Kriminalgerichtsfälle vom ganzen Lande zur	Dla tym lepszego Utrzymywania Sprawiedliwości w Sprawach Kryminalnych raczyła J. C. Kr. Ap. Mość Dekretem Nadwornym de dato 2 Mai nayłaskawiey postanowić, ażeby w Galicyi Zachodniey Trzy Sądy Kryminalne, a to w Krakowie, Sandomirzu i Lublinie ustanowione i pod Rozprawę

Ver-

Verhandlung dergestalt zugewiesen werden sollen, daß

a) Der krakauer, kielzer, und konskier Kreis, dann der olkuszer Bezirk dem Kriminalgerichte in Krakau,

b) Der sandomirer, jozefower, radomer, und lukower dem Kriminalgerichte in Sandomir, und endlich

c) Der lubliner, chelmer, bialer, und siedlzer Kreis dem Kriminalgerichte in Lublin

unterstehe.

Da nun das krakauer Kriminalgericht am 12ten Junius, das sandomirer und lubliner aber am 1ten Julius d. J. in seine Wirksamkeit tritt; so wird sämmtlichen Jurisdikzionen, Dominien, Städten, und Landeseinwohnern hiemit verordnet, alle Verbrecher ohne Unterschied des Standes, der Kondizion,

tychże wſzelkie Zdarzenia Kryminalne z całego Kraju tym ſposobem poddane były, iż

a) Cyrkuł Krakowski, Kielecki i Końſki, tudzież Dyſtrykt Olkuszowski do Sądu Kryminalnego w Krakowie,

b) Sandomirski, Jozefowski, Radomski i Łukowski do Sądu Kryminalnego w Sandomirzu, y na oſtatek

c) Cyrkuł Lubelski, Chełmski, Bialski i Siedlcki do Sądu Kryminalnego w Lublinie należeć maią.

Gdy zatym Sąd Kryminalny Krakowski na dniu 12. Czerwca, ó w zaś Sandomirski i Lubelski w dniu 1 Lipca r. b. Czynności swe rozpoczną; przeto nakazuie się ninieyszym wszyſtkim w powszechności Juryzdykcyom, Dominiom, Miaſtom i Mieſzkańcom Krajowym, ażeby

des Geschlechts, und der Religion, welche in Hinkunft nach Maasgabe der Gesetze ergriffen und eingebracht werden, dem vermög obiger Zutheilung einschlagenden k. k. Kriminalgerichte einzuliefern, und zu übergeben.

wszyscy Winowaycy bez różnicy na Stan, kondycyą Płeć i Religią, którzy na Przyszłość w Miarę Praw zchwytani i przyprowadzeni będą, do tyczącego C. Kr. Kryminalnego Sądu podług wyżey uczynionego Wydziału dostawieni, i oddani byli.

Krakau den 24. May 1797.

w Krakowie dnia 24go Maia 1797.

Johann Wenzel Freyherr von Margelik,
Sr. römisch kais. königl. apostolischen Majestät bevollmächtigter Hofkommissarius.

Johann Edler von Platzer.

